



KWAZULU-NATAL PROVINCE
KWAZULU-NATAL PROVINSIE
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)

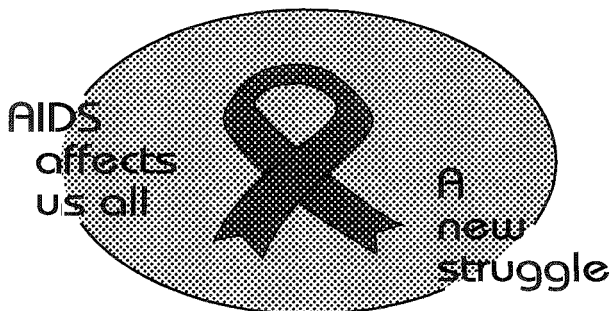
Vol. 4

PIETERMARITZBURG,

21 JANUARY 2010
21 JANUARIE 2010
21 kuMASINGANA 2010

No. 373

We all have the power to prevent AIDS



**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes



9771994455008

IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS

<i>No.</i>	<i>Page</i>
PROVINCIAL NOTICES	
4 Local Government: Municipal Structures Act, 1998: By-election in Ward 10 of the Jozini Municipality.....	9
5 do.: By-election in Ward 12 of the Ulundi Municipality.....	10
6 do.: By-election in Ward 22 of the Newcastle Municipality.....	11
7 KwaZulu-Natal Gambling Act (10/1996): KwaZulu-Natal Gambling Board: Notice of an application received in terms of section 52 for a certificate of suitability by Solani Computer Services CC	12
8 KwaZulu-Natal Land Administration Act (3/2003): Notice in terms of section 5 (3)	15
MUNICIPAL NOTICE	
2 Public notice calling for inspection of the sixth supplementary valuation roll and lodging of objections	16
ADVERTISEMENTS	
Miscellaneous (see separate index, page 18)	

INHOUD

<i>No.</i>	<i>Bladsy</i>
PROVINSIALE KENNISGEWINGS	
4 Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998: Tussenverkiesing in Wyk 10 van die Jozini Munisipaliteit	9
5 do.: Tussenverkiesing in Wyk 12 van die Ulundi Munisipaliteit.....	10
6 do.: Tussenverkiesing in Wyk 22 van die Newcastle Munisipaliteit.....	11
7 KwaZulu-Natal Dobbelwet (10/1996): KwaZulu-Natal Dobbelraad: Kennisgewing van aansoek ontvang ingevolge artikel 52 vir die verkryging van 'n sertifikaat van geskiktheid deur Solani Computer Services CC	13
ADVERTENSIES	
Diverse (kyk afsonderlike bladwyser, bladsy 18)	

<i>No.</i>	<i>Ikhasi</i>
------------	---------------

IZAZISO ZESIFUNDAZWE

4 UMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998: Ukhetho lokuchibiyela kuwadi 10 kuMasipala waseJozini.....	9
5 UMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998: Ukhetho lokuchibiyela kuwadi 12 kuMasipala wasoLundi.....	10
6 UMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998: Ukhetho lokuchibiyela kuwadi 22 kuMasipala wase-Newcastle.....	11
7 UMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali (10/1996): Isaziso ngesicelo esitholakele ngokwesigaba 52 seSolani Computer Services CC sokuthola isitifiketi sokufaneleka	14

ISAZISO SIKAMASIPALA

2 Isaziso somphakathi esimema ukuba kuzohlolwa isithasiselo sesithupha sohlu lwezilinganiso zamanani kweziphikiso	17
---	----

ISIKHANGISO

Ezingxubevange (bhaka uhlu oluseceleni, ekhasini 18)

IMPORTANT NOTICE

The
KwaZulu-Natal Provincial Gazette Function
will be transferred to the
Government Printer in Pretoria
as from 26 April 2007

NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:

Physical address:

Government Printing Works
149 Bosman Street
Pretoria

Postal address:

Private Bag X85
Pretoria
0001

New contact persons: Louise Fourie Tel.: (012) 334-4686
Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591
Awie van Zyl.: (012) 334-4523

Fax number: (012) 323-8805

E-mail addresses: Louise.Fourie@gpw.gov.za
Hester.Wolmarans@gpw.gov.za

Contact persons for subscribers:

Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4734
Tel.: (012) 334-4753
Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **26 April 2007**, which is the closing date for all adverts to be received for the publication date of **3 May 2007**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, one week (five working days) before the date of printing, which will be a Thursday.

Payment:

- (i) Departments/Municipalities: Notices must be accompanied by an order and official letterhead, including financial codes, contact person and address of Department.
- (ii) Private persons: Must pay in advance before printing.

AWIE VAN ZYL
Advertising Manager

IT IS THE CLIENTS RESPONSIBILITY TO ENSURE THAT THE CORRECT AMOUNT IS PAID AT THE CASHIER OR DEPOSITED INTO THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BANK ACCOUNT AND ALSO THAT THE REQUISITION/COVERING LETTER TOGETHER WITH THE ADVERTISEMENTS AND THE PROOF OF DEPOSIT REACHES THE GOVERNMENT PRINTING WORKS IN TIME FOR INSERTION IN THE PROVINCIAL GAZETTE.

NO ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.

$\frac{1}{4}$ page **R 187.37**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt

**A PRICE
INCREASE OF
8,5% WILL BE
EFFECTIVE ON
ALL TARIFFS
FROM
1 MAY 2010**

$\frac{1}{4}$ page **R 374.75**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt

$\frac{1}{4}$ page **R 562.13**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt

$\frac{1}{4}$ page **R 749.50**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES
IN THE *KwaZulu-Natal PROVINCE*
PROVINCIAL GAZETTE

COMMENCEMENT: 1 MAY 2007

CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

1. (1) The *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* is published every week on Thursday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* on any particular Thursday, is **15:00 one week prior to the publication date**. Should any Thursday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for 5 working days prior to the publication date.
- (2) The date for the publication of an **Extraordinary** *KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette* is negotiable.
2. (1) Notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *KwaZulu-Natal Provincial Gazette*.
- (2) Amendments or changes in notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Fridays**.
- (3) Notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
- (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2(2).

APPROVAL OF NOTICES (This only applies to Private Companies)

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* until any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
 - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
 - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

- (3) any editing, revision, omission, typographical errors, amendments to copies or errors resulting from faint or indistinct copy.

LIABILITY OF ADVERTISER

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

COPY

6. Notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

PAYMENT OF COST (This only applies to Private Companies)

9. **With effect from 26 April 2007 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.**
10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the **Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805], before publication.**
11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

12. *In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.*
13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

PROOF OF PUBLICATION

14. **Copies of the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price.** The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *KwaZulu-Natal Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS

Bank:	ABSA
	BOSMAN STREET
Account No.:	4057114016
Branch code:	632-005
Reference No.:	00000006
Fax No.:	(012) 323 8805

Enquiries:

Mrs. L. Fourie	Tel.: (012) 334-4686
Mrs. H. Wolmarans	Tel.: (012) 334-4591
Mr. A. van Zyl	Tel.: (012) 334-4523

PROVINCIAL NOTICES—PROVINSIALE KENNISGEWINGS—IZAZISO ZESIFUNDAZWE

The following notices are published for general information.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

300 Langalibalele Street
Pietermaritzburg
21 January 2010

MR R. GOVENDER
Acting Director-General

MNR. R. GOVENDER
Waarnemende Direkteur-generaal

Langalibalelestraat 300
Pietermaritzburg
21 Januarie 2010

Izaziso ezilandelayo zikhishelwe ulwazi lukawonkewonke.

300 Langalibalele Street
Pietermaritzburg
21 kuMasingana 2010

MNU. R. GOVENDER
iBamba loMqondisi-Jikelele

No. 4**21 January 2010****DEPARTMENT OF CO-OPERATIVE GOVERNANCE AND TRADITIONAL AFFAIRS****NOTICE IN TERMS OF SECTION 25(4) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998: BY-ELECTION IN WARD 10 OF THE JOZINI MUNICIPALITY**

I, Nomusa Dube, Member of the KwaZulu-Natal Executive Council responsible for Local Government and Traditional Affairs, and after consultation with the Electoral Commission, hereby give notice under powers vested in me by section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), that I have called a by-election in Ward 10 of the Jozini Municipality as a result of a vacancy that has occurred in the said Ward, and that I have set 24 February 2010 as the date for the said by-election.

Given under my hand at Durban this 15th day of December, Two Thousand and Nine.

MS N DUBE

Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal
responsible for local government

No. 4**21 kuMasingana 2010****UMNYANGO WOKUBUSA NGOKUBAMBISANA NEZENDABUKO****ISAZISO NGOKWESIGABA 25(4) SOMTHETHO WEZINHLAKA ZOMASIPALA WOHULUMENI BASEKHAYA, 1998: UKHETHO LOKUCHIBIYELA KUWADI 10 KUMASIPALA WASEJOZINI**

Mina Nomusa Dube, iLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali elibhekele ukuBusa ngokuBambisana nezeNdabuko, ngemva kokubonisana neKhomishana yoKhetho, ngalokhu ngikhipha isaziso ngaphansi kwamandla engiwanikwe yisigaba 25(4) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), sokuthi ngibiza ukhetho lokuchibiyela kuWadi 10 kuMasipala waseJozini ngenxa yokucela kwesikhala somsebenzi kule Wadi, nokuthi sengihlele umhla zingama-24 kuNhlangulana 2010 njengosuku lokhetho lokuchibiyela.

Sinikezwe ngaphansi kwesandla sami eThekwini ngalolu suku lwe-15 kuZibandlela, oNyakeni weziNkulungwane eziMbili neShumi.

NKSZ. N DUBE, iLungu lesiShayamthetho sesiFundazwe

iLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali
elibhekele ohulumeni basekhaya

No. 4**21 Januarie 2010****DEPARTEMENT VAN KOÖPERATIEWE REGERING EN TRADISIONELE SAKE****KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 25(4) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998: TUSSENVERKIESING IN WYK 10 VAN DIE JOZINI MUNISIPALITEIT**

Ek, Nomusa Dube, Lid van die Uitvoerende Raad van KwaZulu-Natal verantwoordelik vir plaaslike regering en tradisionele sake, en na oorlegpleging met die Verkiesingskommissie, gee hiermee kragtens die bevoegdheid aan my verleen deur artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), kennis dat ek 'n tussenverkiesing geroep het in Wyk 10 van die Jozini munisipaliteit na aanleiding van 'n vakature wat in gemelde wyk ontstaan het, en dat ek 24 Februarie 2010 vasgestel het as die datum vir die vermeldde tussenverkiesing.

Gegee onder my hand te Durban op hierdie 15de dag van Desember, Tweeduisend-en-nege.

ME N DUBE

Lid van die Uitvoerende Raad van die provinsie KwaZulu-Natal
verantwoordelik vir plaaslike regering

No. 5**21 January 2010****DEPARTMENT OF CO-OPERATIVE GOVERNANCE AND TRADITIONAL AFFAIRS****NOTICE IN TERMS OF SECTION 25(4) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998: BY-ELECTION IN WARD 12 OF THE ULUNDI MUNICIPALITY**

I, Nomusa Dube, Member of the KwaZulu-Natal Executive Council responsible for Local Government and Traditional Affairs, and after consultation with the Electoral Commission, hereby give notice under powers vested in me by section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), that I have called a by-election in Ward 12 of the Ulundi Municipality as a result of a vacancy that has occurred in the said Ward, and that I have set 24 February 2010 as the date for the said by-election.

Given under my hand at Durban this 15th day of December, Two Thousand and Nine.

MS N DUBE

Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal
responsible for local government

No. 5**21 kuMasingana 2010****UMNYANGO WOKUBUSA NGOKUBAMBISANA NEZENDABUKO****ISAZISO NGOKWESIGABA 25(4) SOMTHETHO WEZINHLAKA ZOMASIPALA WOHULUMENI BASEKHAYA, 1998: UKHETHO LOKUCHIBIYELA KUWADI 12 KUMASIPALA WOSONDINI**

Mina Nomusa Dube, iLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali elibhekele ukuBusa ngokuBambisana nezeNdabuko, ngenxa kokuboniswa neKhomishana yoKhetho, ngalokhu ngikhipha isaziso ngaphansi kwamandla engiwanikwe yisigaba 25(4) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), sokuthi ngibiza ukhetho lokuchibiyela kuWadi 12 kuMasipala wasoNdingi ngenxa yokucela kwesikhala somsebenzi kule Wadi, nokuthi sengihlele umhla zingama-24 kuNhlanguvana 2010 njengosuku lokhetho lokuchibiyela.

Sinikezwe ngaphansi kwesandla sami eThekwini ngalolu suku lwe-15 kuZibandlela, oNyakeni weziNkulungwane eziMbili neShumi.

NKSZ. N DUBE, iLungu lesiShayamthetho sesiFundazwe

iLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali
elibhekele ohulumeni basekhaya

No. 5**21 Januarie 2010****DEPARTEMENT VAN KOÖPERATIEWE REGERING EN TRADISIONELE SAKE****KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 25(4) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998: TUSSENVERKIESING IN WYK 12 VAN DIE ULUNDI MUNISIPALITEIT**

Ek, Nomusa Dube, Lid van die Uitvoerende Raad van KwaZulu-Natal verantwoordelik vir plaaslike regering en tradisionele sake, en na oorlegpleging met die Verkiesingskommissie, gee hiermee kragtens die bevoegdheid aan my verleen deur artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), kennis dat ek 'n tussenverkiesing geroep het in Wyk 12 van die Ulundi munisipaliteit na aanleiding van 'n vakature wat in gemelde wyk ontstaan het, en dat ek 24 Februarie 2010 vasgestel het as die datum vir die vermeldde tussenverkiesing.

Gegee onder my hand te Durban op hierdie 15de dag van Desember, Tweeduisend-en-nege.

ME N DUBE

Lid van die Uitvoerende Raad van die provinsie KwaZulu-Natal
verantwoordelik vir plaaslike regering

No. 6**21 January 2010****DEPARTMENT OF CO-OPERATIVE GOVERNANCE AND TRADITIONAL AFFAIRS****NOTICE IN TERMS OF SECTION 25(4) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998: BY-ELECTION IN WARD 22 OF THE NEWCASTLE MUNICIPALITY**

I, Nomusa Dube, Member of the KwaZulu-Natal Executive Council responsible for Local Government and Traditional Affairs, and after consultation with the Electoral Commission, hereby give notice under powers vested in me by section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), that I have called a by-election in Ward 22 of the Newcastle Municipality as a result of a vacancy that has occurred in the said Ward, and that I have set 24 February 2010 as the date for the said by-election.

Given under my hand at Durban this 15th day of December, Two Thousand and Nine.

MS N DUBE

Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal
responsible for local government

No. 6**21 kuMasingana 2010****UMNYANGO WOKUBUSA NGOKUBAMBISANA NEZENDABUKO****ISAZISO NGOKWESIGABA 25(4) SOMTHETHO WEZINHLAKA ZOMASIPALA WOHULUMENI BASEKHAYA, 1998: UKHETHO LOKUCHIBIYELA KUWADI 22 KUMASIPALA WASE-NEWCASTLE**

Mina Nomusa Dube, iLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali elibhekele ukuBusa ngokuBambisana nezeNdabuko, ngemva kokubonisana neKhomishana yoKhetho, ngalokhu ngikhipha isaziso ngaphansi kwamandla engiwanikwe yisigaba 25(4) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), sokuthi ngibiza ukhetho lokuchibiyela kuWadi 22 kuMasipala wase-Newcastle ngenxa yokuvela kwesikhala somsebenzi kule Wadi, nokuthi sengihlele umhla zingama-24 kuNhlanguvana 2010 njengosuku lokhetho lokuchibiyela.

Sinikezwe ngaphansi kwesandla sami eThekwini ngalolu suku lwe-15 kuZibandlela, oNyakeni weziNkulungwane eziMbili neShumi.

NKSZ. N DUBE, iLungu lesiShayamthetho sesiFundazwe

iLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali
elibhekele ohulumeni basekhaya

No. 6**21 Januarie 2010****DEPARTEMENT VAN KOÖPERATIEWE REGERING EN TRADISIONELE SAKE****KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 25(4) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998: TUSSENVERKIESING IN WYK 22 VAN DIE NEWCASTLE MUNISIPALITEIT**

Ek, Nomusa Dube, Lid van die Uitvoerende Raad van KwaZulu-Natal verantwoordelik vir plaaslike regering en tradisionele sake, en na oorlegpleging met die Verkiesingskommissie, gee hiermee kragtens die bevoegdheid aan my verleen deur artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), kennis dat ek 'n tussenverkiesing geroep het in Wyk 22 van die Newcastle munisipaliteit na aanleiding van 'n vakature wat in gemelde wyk ontstaan het, en dat ek 24 Februarie 2010 vasgestel het as die datum vir die vermeldde tussenverkiesing.

Gegee onder my hand te Durban op hierdie 15de dag van Desember, Tweeduisend-en-nege.

ME N DUBE

Lid van die Uitvoerende Raad van die provinsie KwaZulu-Natal
verantwoordelik vir plaaslike regering

No. 7

21 January 2010

KWAZULU-NATAL GAMBLING BOARD**NOTICE OF AN APPLICATION RECEIVED IN TERMS OF SECTION 52 OF THE KWAZULU-NATAL GAMBLING ACT, 1996 (ACT NO 10 OF 1996) FOR A CERTIFICATE OF SUITABILITY BY SOLANI COMPUTER SERVICES CC****1. NOTICE OF APPLICATION RECEIVED**

Notice is hereby given in terms of Regulation 15, of the Regulations published under the KwaZulu-Natal Gambling Act, 1996 (Act No. 10 of 1996), of an application received from the Applicant mentioned below, for a Certificate of Suitability by Solani Computer Services CC trading as Solanny Computer Solutions 52C, in terms of Section 52 of the KwaZulu-Natal Gambling Act, 10 of 1996.

NAME	ADDRESS
SOLANI COMPUTER SERVICES CC	UNIT 7, 3 RAPSON ROAD, NORTHDENE, DURBAN, 4093

2. PUBLIC INSPECTION OF APPLICATION

The application will, subject to any ruling by the Board to the contrary in accordance with the provisions of section 26(5) of the KwaZulu-Natal Gambling Act, 1996 (Act No. 10 of 1996), be open to public inspection at the offices of the Board at the address below for the period **21 January 2010 to 11 February 2010**.

Ground Floor (South Tower)
Room G135
Natalia Building
330 Langalibalele Street
Pietermaritzburg
3201

3. INVITATION TO LODGE REPRESENTATIONS

Interested persons are hereby invited to lodge any representations in respect of any or all of the applicants by no later than **16h00 on 11 February 2010**. Representations should be in writing and must contain at least the following information:

- (a) The name of the applicant to whom the representations relate.
- (b) The ground(s) on which representations are made.
- (c) The name, address and telephone number of the person submitting the representations.
- (d) An indication as to whether or not the person making the representations wishes to make oral representations when the Board hears the application.

Any representations that do not contain all of the information referred to in paragraph 3 above, will be deemed not to have been lodged with the Board and will not be considered by the Board.

Representations should be addressed to:
**The Acting Chief Executive Officer,
KwaZulu-Natal Gambling Board,
Private Bag 9102,
Pietermaritzburg, 3200,
Or faxed to: (033) 342 7853**

No. 7

21 Januarie 2010

KWAZULU-NATAL DOBBELRAAD**KENNISGWEING VAN AANSOEK ONTVANG INGEVOLGE ARTIKEL 52 VAN DIE KWAZUU-NATAL DOBBELWET, 1996 (WET NO. 10 VAN 1996) EN REGULASIES, VIR DIE VERKRYGING VAN 'N SERTIFIKAAT VAN GESKIKTHEID DEUR SOLANI COMPUTER SERVICES CC.****1. KENNISGEWING VAN AANSOEK ONTVANG**

Ingevolge regulasie 15 van die regulasies wat kragtens die KwaZulu-Natal Dobbelwet, 1996 (Wet No. 10 of 1996) gepubliseer is, word hierby kennis gegee van aansoeke wat van die volgende aansoekers, Solani Computer Services CC, ontvang is vir 'n sertifikaat van geskiktheid ingevolge artikel 52 van die KwaZulu-Natal Dobbelwet, 1996 (Wet No.50 van 1996) en regulasies.

NAAM	ADRES
SOLANI COMPUTER SERVICES CC	UNIT 7, 3 RAPSON RYLAAN, NORTHdene, DURBAN, 4093

2. OPENBARE INSPEKSIE VAN AANSOEK

Die aansoek lê, behoudens enige teenstrydige reëling deur die raad in ooreenstemming met die bepalings van artikel 26(5) van die KwaZulu-Natal Dobbelwet, 1996 (Wet No. 10 van 1996), vir openbare inspeksie ter insae by die kantoor van die raad by die ondergemelde adres vir die tydperk **21 Januarie 2010 tot 11 Februarie 2010**.

Grondvloer (Suid Toring)
Kamer G135
Natalia Gebou
Langmarkstraat 330
Pietermaritzburg
3201

3. UITNODING OM VERTOË TE RIG

Belanghebbende persone word hierby uitgenooi om enige vertoë ten opsigte van enige of al die aansoekers te rig teen nie later as 16:00 op **11 Februarie 2010**. Vertoë moet skriftelik geskied en moet minstens die volgende inligting bevat:

- (a) Die naam van die aansoeker waarop die vertoë betrekking het.
- (b) Die grond(e) waarop die vertoë berus.
- (c) Die naam, adres en telefoonnommer van die persoon wat die vertoë rig.
- (d) 'n Aanduiding of die persoon wat die vertoë rig ook mondelikse vertoë wil rig, aldan nie, wanneer die raad die aansoek aanhoor.

Enige vertoë wat nie al die besonderhede bevat wat in paragraaf 3 vermeld word nie, sal geag word nie by die raad ingedien te wees nie en sal nie deur die raad oorweeg word nie.

Vertoë moet gerig word aan:
Die waarnemende Hoof- Uitvoerende Beampte
KwaZulu-Natal Dobbelraad
Private sak 9102
Pietermaritzburg, 3200,
of per faks gestuur word na: (033) 342-7853.

No. 7

21 kuMasingana 2010

KWAZULU-NATAL GAMBLING BOARD

ISAZISO SESICELO ESISITHOLILE SOKUTHOLA ILUNGELO LOKUHLOMULA NGOKWEZIMALI NOKUDLULISELA ILAYISENSE YESUPPLIER SE SOLANI COMPUTER SERVICES CC

1. Ngokomthethonqubo 15, weMithethonqubo eshicilelwe ngaphansi komthetho wezokuGembula waKwaZulu Natali (uMthetho No. 10 ka 1996) ngalokhu lapha kunikezwa isaziso ngesicelo esisithole enkampanini yakwa Solano Computer Services CC.

IGAMA	IKHELI
SOLANI COMPUTER SERVICES CC	UNIT 7, 3 RAPSON ROAD, NORTHdene, DURBAN, KWAZULU-NATAL

2. **Ukuhlolwa kwesicelo ngumphakathi**

Isicelo ngokweyame kunoma yikuphi ukuphatha kweBhodi okwehlukile ngokuhambisana nezihlinzeko zesigaba 26 (5) soMthetho wezokuGembula waKwaZulu Natali, 1996 (uMthetho No. 10 ka 1996) , sivulelwe ukuhlolwa ngumphakathi emahhovisi eBhodi ekhelini elingenzansi kusukela ngomhla zinga **21 Ku Masingana 2010** kuya kumhla zinga **11 Ku Nhlolanja 2010**.

Ground Floor (South Tower)
Room G135
Natalia Building
330 Longmarket Street
Pietermaritzburg
3201

- 3 **Isimemo sokubeka izimvo**

Abantu abanentshiseko bayamenywa ukuba benze izethulo kungakadluli usuku lwa **11 ku Nhlolanja 2010** ngaphambi kwehora lesine ntambama. Izethulo kufanele zibhalwe phansi futhi kumele ziqukathe okungenani le mininingwane elandelayo:

- a) Igama lomfakisicelo izethulo eziqondene naye, Solani Computer Services CC
- b) Izizathu izethulo ezenziwa ngaphansi kwazo,
- c) Igama, ikheli kanye nezinombolo zocingo zomuntu oletha izethulo,
- d) Nokubalula ukuthi umuntu owenza izethulo ufisa ukwenza izethulo ngomlomo ngesikhathi iBhodi lilalele iscelo

Noma yiziphi izethulo ezingaqukethe yonke imininingwane okukhulunywa ngayo endimeni 3 ngenhla, zizothathwa ngokuthi azikaze zethulwe kwiBhodi futhi iBhodi angeke izicubungule.

Izethulo kufanelwe zithunyelwe kwi:

**Bamba lesiKhulu esiPhezulu esiphethe
KwiBhodi yezokuGembula yakwaZulu Natali
Private Bag 9102,
Pietermaritzburg,
3200**

Noma zithunyelwe ngesikhahlamezi kule nombolo: 033-342 7853

No. 8

21 January 2010

KWAZULU-NATAL DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

KWAZULU-NATAL LAND ADMINISTRATION ACT, 2003 (ACT No. 3 OF 2003)

NOTICE IN TERMS OF SECTION 5(3) OF THE KWAZULU-NATAL LAND ADMINISTRATION ACT, 2003 (ACT NO. 3 OF 2003)

In terms of section 5 of the KwaZulu-Natal Land Administration Act, 2003 (Act No. 3 of 2003), I **Magesvari Govender**, Member of the Executive Council for Human Settlement and Public Works of the KwaZulu-Natal Provincial Government hereby give notice that I intend disposing of the under mentioned Provincial State Land by way of out of hand sale at market value to the Department of Public Works, Roads and Transport (Free State Province).

- | | | |
|----|-----------------------|--|
| 1. | Property description: | Erf 8920, St Helena, Welkom |
| 2. | Street Address: | 32 Unicorn Road, St Helena, Welkom |
| 3. | Extent: | 1487 m ² |
| 4. | Title Deed: | T9898/1991 |
| 5. | Current Zoning: | Residential |
| 6. | Improvements: | <u>Main Building</u> - 205 m ² |

Semi, facebrick walls under tile roof dwelling with standard fittings and features. Accommodation: Entrance hall, 4 bedrooms, 2 bathrooms, separate toilet, lounge, kitchen, dining room and scullery.

Outbuildings - 118 m²

The outbuildings consists of 5 garages and servant quarters.

General Improvements

Walling, carport for 1 vehicle and concrete paving.

Written representations in regard to the said disposal can be made, within thirty (30) days of the publication of this notice to:-

The Head of Department
Department of Public Works
Private Bag X9041 or 191 Prince Alfred Street
PIETERMARITZBURG
3200 or 3201

Telephonic Enquiries: Miss S. Rooplal
033 355 5414


M/S MAGESVARI GOVENDER
MEC FOR HUMAN SETTLEMENT AND PUBLIC WORKS
KWAZULU-NATAL PROVINCIAL GOVERNMENT

MUNICIPAL NOTICE—ISAZISO SIKAMASIPALA

No. 2

21 January 2010

**PUBLIC NOTICE****CALLING FOR INSPECTION OF THE SIXTH SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL AND LODGING OF OBJECTIONS**

Notice is hereby given in terms of Section 49 (1)(a)(i) read together with section 78(2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004 (Act No. 6 of 2004), hereinafter referred to as the “Act”, that the supplementary valuation roll for the financial years **01 July 2008 to 30 June 2012** is open for public inspection at the office of the Municipal Manager, Valuation Roll, 13th Floor, 75 Winder Street, Durban and the Sizakala Customer Centres during office hours **07:30 to 16:00** from **21 January 2010 to 28 February 2010**.

In addition the supplementary valuation roll is available at website: www.durban.gov.za. An invitation is hereby made in terms of section 49(1)(a)(ii) read together with section 78(2) of the Act that any owner of property or other person who so desires may lodge an objection with the municipal manager in respect of any matter

reflected in, or omitted from, the supplementary valuation roll within the abovementioned period. Attention is specifically drawn to the fact that in terms of section 50(2) of the Act an objection must be in relation to a specific individual property and not against the supplementary valuation roll as such. The form for lodging of an objection is obtainable at the following address:

Valuation Roll, Real Estate Unit, 13th Floor, 75 Winder Street, Durban or
The Sizakala Customer Centres and Website:
www.durban.gov.za

The completed forms must be returned to the following address:

The Municipal Manager, eThekweni Municipality, Valuation Roll, 13th Floor, 75 Winder Street, Durban, 4000. Completed forms can also be emailed to:
objectionandappeali@durban.gov.za or
enquiries please telephone **031 311 4340**

No. 2

21 kuMasingana 2010



ISAZISO

NGETHUBA LOKUHLOLA ISENGEZO SESITHUPHA SOHLA LWAMANANI EZAKHIWO NOKUPHIKISANA NAMANANI ANQUNYIWE

Lesi yisaziso ngaphansi kwesigaba 49(1)(a)(i) sifundwa nesigaba 78(2) somthetho iLocal Government: Municipal Property Rates Act, 2004 (Umthetho No.6 ka 2004), lapha ozobizwa ngo“Mthetho” sokuthi isengezo sohla lwamanani ezakhiwo esimaqondana nale minyaka yezimali, 1 Julayi 2008 kuya ku-30 Juni 2012 sesiyatholakala kwabafisa ukusihlola emahhovisi eMenenja kaMasipala, Valuation Roll, 13th Floor, 75 Dr Langalibalele Dube Street (phambilini obuwaziwa ngoWinder Street), eThekwini kanye nasezikhungweni zeSizakala ngezikhathi zokusebenza eziphakathi kuka-7:30 no-16:00 kusukela mhla zingama-21 kuMasingana (Januwari) 2010 kuya mhla zingama-28 kuNhlolanja (Febhuwari) 2010.

Ngaphezu kwalokhu lo luhla luyatholakala futhi nakule website: www.durban.gov.za. Ngaphansi kwesigaba 49(1)(a)(ii) sifundwa nesigaba 78(2) soMthetho noma yimuphi umuntu ongumnikazi womhlaba/wesakhiwo noma omunye umuntu ofisayo ukwenza njalo angafaka isikhalazo kuMenenja kaMasipala maqondana nanoma yini ekulesi sengezo

sohla lwamanani ezakhiwo/emihlaba noma engafakwanga kusona ngalesi sikhathi esishiwo ngenhla.

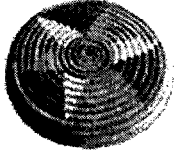
Kuyacelwa ukuba umphakathi uqaphele ikakhulukazi iphuzu lokuthi ngokweSigaba 50(2) soMthetho, isikhalazo noma ukuphikisa kumele kube ngokuqondene nesakhiwo esithile, kungabi ukuphikisa loluhlu uqobo lwalo.

Ifomu lokufaka isikhalazo litholakala kuleli kheli elilandelayo: Valuation Roll, Real Estate Unit, 13th Floor, 75 Dr Langalibalele Dube Street (phambilini obuwaziwa ngoWinder Street), Durban, noma ezikhungweni zeSizakala noma kule-website:- www.durban.gov.za

Amafomu asegcwalisiwe kumele abuyiselwe kuleli kheli elilandelayo: The Municipal Manager, eThekwini Municipality, Valuation Roll, 13th Floor, 75 Dr Langalibalele Dube Street, Durban, 4000. Amafomu asegcwalisiwe angathunyelwa nakuleli kheli le e-mail: objectionandappeals@durban.gov.za Uma unemibuzo uyacelwa ukuba ushaye kule nombolo yocingo: 031-311 4340.

ADVERTISEMENTS—ADVERTENSIES—IZIKHANGISO

KwaZulu-Natal Planning &
Development Commission



Private Bag X9038
Pietermaritzburg 3200
Tel: (033) 395 3067
Fax: (033) 345 3647
E-mail: ppdc@kznlgta.gov.za
Website: www.kznpdc.gov.za

PUBLIC MEETING TO BE HELD ON FRIDAY 19TH FEBRUARY 2010 COMMENCING AT 9h30, AT UMKOMAAS TOWN HALL, CNR REYNOLDS/ BARROW STREETS, UMKOMAAS

WIDENHAM TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION: COUNCIL'S ADOPTION OF REZONING OF LOTS 453 - 455 FROM "SPECIAL RESIDENTIAL" TO "GENERAL RESIDENTIAL"

On 10th June 2010, the Commission considered appeals in this matter and found that there had been procedural failures by the municipality and the appellants, and resolved its intention to invoke its Section 48(1) powers [in terms of the Town Planning Ordinance No. 27 of 1949] by holding a public meeting on the substantive issues at hand and which might lead it to direct Council to amend its town planning scheme in a range of ways.

Copies of the relevant documents will lie open for inspection from 21st January 2010 at:

- * the municipal offices (Office of General Manager, 2 Liberty Road, Illovo); Attention: Mr Terence Pillay) between 8h00 and 12h30 on weekdays;
- * the Commission's Offices (Room 12-7, 12th Floor, North Tower, Natalia, 330 Langalibalele St: Attention 4 : Mr D Jugmohan) between 8h00 and 16h00; and
- * the Commission website: www.kznpdc.gov.za; and
- * the Dept. Local Govt & Traditional Affairs, 7 Buro Crescent, Mayville, Durban (att: Ms S. Nell) between 8h00 and 16h00

Any person having sufficient interest in the matter is invited to lodge response to those papers with the undersigned:

- * at Room 12-3 (Att: Mr R. Chetty), 12th floor, North Tower, Natalia, 330 Langalibalele St., Pietermaritzburg, 3201; or
 - * per fax (033-345 3647),
- on or before 5th February 2010.

Any such submission must be copied to, and received on or by 5th February 2010, by:

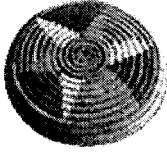
- the municipality (Attention: Mr Terence Pillay) at:
 - * 2 Liberty Road, Illovo; or
 - * fax: 031-916 6846; and
 - the applicant, Richard Evans & Associates per fax: 031-764 0767,
- the burden of proof of such receipts being upon the sender.

Copies of those submissions will be available for inspection:

- * at the above-mentioned municipal offices;
 - * at the above-mentioned office of the Commission; and
 - * on the Commission's website: www.kznpdc.gov.za
- between 10th February 2010 and the public meeting to be held on Friday 19th February 2010

Secretary: KwaZulu-Natal Planning and Development Commission

KwaZulu-Natal Planning &
Development Commission



Private Bag X9038
Pietermaritzburg 3200
Tel: (033) 395 3067
Fax: (033) 345 3647
E-mail: ppdc@kznlgta.gov.za
Website: www.kznpdc.gov.za

**UMHLANGANO WOMPHEKATHI OYOBA NGOLWESIHLANU, MHLA ZIYI-19 KU NHLOLANJA
(FEBRUARY) WEZI-2010, KUSUKELA NGO- 9h30 EHHOLO LEDOLOBHA LASEMKHOMAZI
ELISEKHONENI LIKA- REYNOLDS NO BARROW STREET, EMKHOMAZI.**

**UHLELO LOKUHLELWA KWEDOLOBHA LASE- WIDENHAM: OLUSALUNGISELELWA
UKUVUNYWA KOMKHANDLU UKUKLAMA KABUSHA IZIZA 453- 455 UKUSUKA EKUBENI
"INDAWO YOKUHLALA EYISIPESHELI" ZIBE "INDAWO YOKUHLALA EJWAYELEKILE".**

Mhla ziyi-10 kuJuni kowezi-2010, iKhomishini yacubungula isicelo sokudluliswa kwezikhalo yabe isithola ukuthi umasipala kanye nalabo abadlulisa isicelo behluleka ukulandela inqubo efanele, yabe isithatha isinqumo sokusebenzisa amandla ayo eSigaba 48(1) [ngokwe- Odinensi Yokuhlelwa Kwedolobha No. 27 we- 1949] ngokuthi kube nomhlangano womphakathi omayelana nalezi zindaba ezikhona futhi ongaholela ekutheni kuyalelwe umkhandlu ukuba uchibiyele uhlelo lwawo lokuHlelwa kweDolobha ngezindlela ezahlukenene.

Amakhophi emiqule afanele aYobe evulekile ukuba ahlolwe kusukela mhla zingama- 21 kuMasingana (January) wezi- 2010:

- * emahhovisi kamasipala (Ihovisi leMenenja Jikelele, 2 Liberty Road, Illovo); kuqondiswe kuMnuz. Terence Pillay) phakathi kuka- 8h00 no-12h30 phakathi nesonto;
- * emahhovisi eKhomishini (Room 12-7, 12th Floor, North Tower, Natalia, 330 Langalibalele St: kuqondiswe kuMnuz. D Jugmohan) phakathi kuka- 8h00 no-16h00;
- * kwi-website yeKhomishini: www.kznpdc.gov.za; kanye
- * naseMnyangweni Wohulumeni Basekhaya Nezindaba Zomdabu, 7 Buro Crescent, Mayville, Durban (kuqondiswe kuNks S. Nell) phakathi kuka-8h00 no-16h00.

Nanoma yimuphi umuntu onentshisekelo eyanele kulolu daba uyamenywa ukuba aphenandle kulawo maphepha ngokuxhumana nalowo osayine lapha ngezansi:

- * ku- Room 12-3 (Kuqondiswe kuMnuz. Chetty), 12th floor, North Tower, Natalia, 330 Langalibalele St., Pietermaritzburg, 3201; noma
- * ngefeksi (033-345 3647),

mhla noma ngaphambi komhla zi-5 kuNhlolanja (February) wezi-2010.

Zonke lezo zethulo kumele zithunyelwe futhi zifike mhla noma ngaphambi komhla zi-5 kuNhlolanja wezi-2010:

- kumasipala (Kuqondiswe kuMnuz. Terence Pillay:
 - * ku- 2 Liberty Road, Illovo; noma
 - * ngefeksi: 031-916 6846; kanye
- nakumfakisicelo, uRichard Evans & Associates ngefeksi: 031-764 0767,

Umthwalo wokuqinisekisa ukuthi lezi zethulo zifikile kulowo ezithunyelwe kuye usemahlombe alowo ozithumelile.

Amakhophi alezo zethulo ezilethiwe ayovuleleka ukuba ahlolwe:

- * kumahhovisi kamasipala abalulwe ngenhla;
- * ehhovisi leKhomishini eliballwe ngenhla; kanye
- * nakwi-website yeKhomishini: www.kznpdc.gov.za

phakathi komhla ziyi-10 kuNhlolanja wezi-2010 kanye nosuku lomhlangano oyoba ngoLwesihlanu, mhla ziyi-19 kuNhlolanja wezi-2010.

UNobhala: IKhomishini YaKwaZulu-Natali Yokuhlela Nokuthuthukisa

